



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
17 August 2001
Russian
Original: English

Для информации

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Исполнительный совет

Вторая очередная сессия 2001 года

10–14 декабря 2001 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Доклад для представления Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам

Резюме

Настоящий документ содержит сведения о мерах, которые были или будут приняты в ответ на рекомендации Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1998–1999 годов. В нем также содержится информация о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1996–1997 годов.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1–5	2
II. Очередной доклад о конкретных мерах, принятых в целях выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1998–1999 годов	6–36	2
III. Очередной доклад о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1996–1997 годов	37–39	8
IV. Рекомендации, по которым требуется решение Генеральной Ассамблеи	40	9

* E/ICEF/2001/12.

I. Введение

1. В целях информирования Генеральной Ассамблеи о тех мерах, которые Организация будет принимать в связи с выполнением рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ на постоянной основе представляет доклад Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ).
2. В настоящем докладе анализируется ход выполнения ЮНИСЕФ рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1998–1999 годов. В докладе также рассматривается ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам за двухгодичный период 1996–1997 годов.
3. Администрация хотела бы отметить, что, подчеркивая ту важность, которую ЮНИСЕФ придает рекомендациям по итогам ревизии, выносимым как Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций, так и его собственным Управлением внутренней ревизии (УВР), ЮНИСЕФ внедрил процедуры для рассмотрения вопросов ревизии через Комитет по ревизии. Комитет, в состав которого входят старшие должностные лица организации, периодически рассматривает вопросы исключительной важности, поднятые в ходе как внешних, так и внутренних ревизий. Комитет по ревизии под председательством Директора-исполнителя создал соответствующий механизм для принятия последующих мер, в рамках которого ответственным и подотчетным должностным лицам предлагается представить разъяснения по касающимся их вопросам.
4. Как отметила Генеральная Ассамблея в документе A/54/159 от 2 июля 1999 года, администрация сообщила Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, что надзор за выполнением рекомендаций по итогам ревизии осуществляет один сотрудник — Директор-исполнитель. Совместную ответственность за выполнение рекомендаций несут старшие должностные лица, отвечающие за конкретные области, охватываемые рекомендациями по итогам ревизии.
5. Настоящий документ представляется Комиссии ревизоров и ККАБВ для проведения оценки.

II. Очередной доклад о конкретных мерах, принятых в целях выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1998–1999 годов

6. В настоящей главе излагаются меры, которые были или будут приняты ЮНИСЕФ в ответ на рекомендации Комиссии ревизоров и ККАБВ по его счетам за двухгодичный период 1998–1999 годов.

Рекомендация № 1

7. ЮНИСЕФ следует осуществлять тщательный контроль за выполнением программ, с тем чтобы можно было достичь необходимых базовых показателей их выполнения.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

8. ЮНИСЕФ принимает ряд мер для обеспечения тщательного контроля за выполнением программ:

а) на местах страновые отделения проводят обзор исполнения программ в рамках ежегодных и среднесрочных обзоров. Эти обзоры, которые являются составной и важной частью плана работы всех страновых отделений, осуществляются совместно с соответствующими национальными партнерами;

б) аналогичным образом региональные и глобальные группы управления также проводят обзоры исполнения программ с целью обеспечить полное и эффективное использование регулярных и других ресурсов и обеспечить, при необходимости, руководство дальнейшим совершенствованием.

9. В 2000 году эти меры привели к показателю исполнения в 87 процентов на глобальном уровне от общего объема расходов по программам, т.е. за счет регулярных и других ресурсов. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает заместитель Директора-исполнителя по вопросам планирования по программам и стратегического планирования.

Рекомендация № 2

10. ЮНИСЕФ следует пересмотреть мандат УВР для отражения в нем ежегодного представления докладов Исполнительному совету.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

11. В соответствии с предложением, с которым ЮНИСЕФ обратился к Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1997 года, секретариат регулярно представляет ежегодные доклады Исполнительному совету о вопросах ревизии и о деятельности УВР. К концу 2001 года в мандат УВР будет внесена официальная поправка, предусматривающая такую отчетность. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает Директор-исполнитель и директор УВР.

Рекомендация № 3

12. УВР ЮНИСЕФ следует разработать руководящие принципы политики в отношении составления рабочих документов в соответствии с принятыми нормами внутренней ревизии, и на рабочих документах должна присутствовать отметка о проведении контрольного обзора для подтверждения того, что они прошли контрольный обзор надлежащего уровня.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

13. В конце 2000 года УВР ЮНИСЕФ пересмотрело формат своей отчетности по итогам ревизии и стандарты рабочих документов. В начале 2001 года было введено программное обеспечение по контролю за планированием, представлением документации, отчетности и осуществлением рекомендаций по итогам ревизий. Это программное обеспечение предусматривает систематическое представление рабочих документов по каждой ревизии и демонстрацию контрольного обзора руководством УВР. Персонал прошел подготовку по стандартам представления рабочих документов и использованию нового программного обеспечения. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизий отвечают Директор-исполнитель и директор УВР.

Рекомендация № 4

14. ЮНИСЕФ следует принять неотложные меры для распространения действия системы поиска информации в базе данных на все региональные отделения и отделы штаб-квартиры, с тем чтобы расширить возможности осуществления контроля за выполнением рекомендаций по итогам внутренней ревизии.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

15. В январе 2001 года УВР ЮНИСЕФ ввело новую базу данных о планировании, представлении отчетности и рекомендаций по итогам ревизий. Это программное обеспечение для проведения ревизий полностью совместимо с глобальным стандартом связи ЮНИСЕФ (пакет Lotus Notes). Доступ к этой базе данных будет распространен к концу 2001 года на все региональные отделения и отделы штаб-квартиры после полного введения пакета Lotus Notes в ЮНИСЕФ. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечают Директор-исполнитель и директор УВР.

Рекомендация № 5

16. ЮНИСЕФ следует совершенствовать управление оборотными средствами с целью достижения согласованного нормативного уровня ликвидности.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

17. ЮНИСЕФ проводит постоянную оценку управления оборотными средствами в свете рекомендации Комиссии ревизоров. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает Контролер ЮНИСЕФ.

Рекомендация № 6

18. ЮНИСЕФ следует показывать отдельно в примечаниях к финансовым ведомостям остатки общих ресурсов и дополнительных средств в

конвертируемых валютах с целью содействия определению состояния ликвидности ЮНИСЕФ в соответствии с его политикой.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

19. ЮНИСЕФ рассмотрит вопрос об отдельном отражении в примечаниях к финансовым ведомостям остатков регулярных (общие ресурсы) и других ресурсов (дополнительные средства и средства на цели чрезвычайной помощи/восстановления) при подготовке финансовых ведомостей на двухгодичный период 2000–2001 годов. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает Контролер ЮНИСЕФ.

Рекомендация № 7

20. ЮНИСЕФ следует разработать нефинансовые показатели осуществления в качестве основы для оценки выполнения его программ.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

21. Страновые отделения охватывают различные нефинансовые показатели в рамках своих ежегодных планов управления. Такие планы позволяют определить программные цели, стратегии для достижения этих целей, вводимые ресурсы, необходимые для проведения мероприятий, направленных на достижение этих целей, и систему контроля, в рамках которой показатели используются для определения достигнутых результатов. Такие нефинансовые показатели контролируются в течение всего года. Затем достижение таких показателей рассматривается на страновом уровне в рамках ежегодных обзоров вопросов управления и на региональном уровне в рамках заседаний региональных групп по вопросам управления.

22. Кроме того, разрабатываемый в настоящее время среднесрочный стратегический план (СССП) будет содержать комплекс конкретных показателей по достижению результатов, за которые ЮНИСЕФ может нести основную ответственность. Ожидается, что эти показатели будут включены в ряд страновых программ, разрабатываемых в рамках СССП на 2002–2005 годы, начиная с 2002 года.

23. Кроме того, введение с января 2001 года пересмотренной системы кодов для базы данных по программам позволит значительно укрепить потенциал ЮНИСЕФ по подготовке отчетности о расходах по программам, что вместе с другими показателями исполнения предоставит дополнительный потенциал в сфере оценки результатов.

24. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает заместитель Директора-исполнителя по вопросам планирования по программам и стратегического планирования.

Рекомендация № 8

25. ЮНИСЕФ следует рассмотреть вопрос о включении в состав своего Комитета по внутренней ревизии представителя из какой-либо другой организации системы Организации Объединенных Наций.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

26. Администрация рассматривает вопрос о включении в состав своего Комитета по ревизии представителя еще одной организации системы Организации Объединенных Наций. ЮНИСЕФ поручил Институту внутренних ревизоров провести обзор функций ревизии с точки зрения гарантии качества с 22 октября по 2 ноября 2001 года. Обзор с точки зрения гарантий качества будет включать рассмотрение роли и членского состава Комитета ЮНИСЕФ по ревизии, и при рассмотрении данного вопроса секретариат тщательно проанализирует замечания и рекомендации по итогам этого обзора. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает Директор-исполнитель.

Рекомендация № 9

27. ЮНИСЕФ необходимо составить реестр, который следует использовать при выборе им консультантов в своем Отделе снабжения. Кроме того, Отделу снабжения следует полностью соблюдать установленные процедуры, касающиеся оценки работы, выполненной консультантами.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

28. Отдел снабжения ЮНИСЕФ содержит реестр заранее отобранных, отвечающих требованиям кандидатов для предоставления часто необходимых услуг, таких, как услуги сотрудников по вопросам закупок, технических консультантов и специалистов по профессиональной подготовке. Кроме того, Отдел снабжения ЮНИСЕФ содержит индивидуальные досье на более чем 200 кандидатов, заинтересованных в работе в ЮНИСЕФ. Эта база данных используется при отборе консультантов. Кроме того, отдел не будет больше производить окончательный расчет по контрактам консультантов до тех пор, пока не будут представлены отчеты об оценке с просьбой произвести расчет. За выполнение этой рекомендации отвечает директор Отдела снабжения.

Рекомендация № 10

29. ЮНИСЕФ следует принять меры к тому, чтобы руководство Регионального отделения для стран Америки и Карибского бассейна (РОАКБ) обеспечивало полное соблюдение административных инструкций в отношении найма консультантов.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

30. РОАКБ укрепило функции управления людскими ресурсами в отделении за счет нового старшего сотрудника по людским ресурсам. Кроме того, были

уточнены административные инструкции в отношении найма консультантов. Отделение содержит реестр квалифицированных консультантов, и введены процедуры, обеспечивающие необходимую координацию с Отделом людских ресурсов в Нью-Йорке при найме консультантов. РОАКБ будет продолжать придавать большое значение обеспечению соблюдения административных инструкций и будет по-прежнему добавлять в аттестационные характеристики персонала на 2001 год показатель управленческой деятельности, касающийся своевременного подписания специальных соглашений об услугах. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает Региональный директор РОАКБ.

Рекомендация № 11

31. ЮНИСЕФ следует обеспечить выполнение комплексного плана по проведению контроля и оценок (КПКО) в остальных 23 странах РОАКБ для улучшения контроля и оценки программ в регионе.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

32. Комплексный план по проведению контроля и оценок (КПКО) будет рассмотрен в рамках обзора бюджета по программам в мае 2001 года, а в июне-июле 2001 года состоится региональный семинар специально для 19 стран, которые не осуществили КПКО. Региональное отделение, которое примет участие в работе этих совещаний, обеспечит полное выполнение КПКО этими странами. РОАКБ намерена добиться полного осуществления КПКО всеми 23 странами к концу 2001 года. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизий отвечает Региональный директор РОАКБ.

Рекомендация № 12

33. ЮНИСЕФ следует обеспечить, чтобы местное отделение в г. Бразилиа осуществляло тщательный контроль за выполнением заказов для обеспечения более своевременной поставки товаров.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

34. Благодаря внедрению в отделении в г. Бразилиа модуля материально-технического снабжения СРП контроль за выполнением заказов на поставку стал более транспарентным. Сотрудники по проектам могут теперь осуществлять проверку ожидаемых поставок, и эта информация позволит персоналу следить за своевременной поставкой товаров. За выполнение этой рекомендации отвечают Региональный директор РОАКБ и представитель местного отделения в г. Бразилиа.

Рекомендация № 13

35. ЮНИСЕФ следует обеспечить, чтобы местное отделение в Джакарте полностью соблюдало процедуры закупок в отношении проведения конкурсных торгов.

Меры, принятые ЮНИСЕФ

36. Отделение в Джакарте стремится усовершенствовать процедуры закупок, с тем чтобы обеспечить их соответствие требованиям проведения конкурсных торгов. За выполнение этой рекомендации по итогам ревизии отвечает Региональный директор Регионального отделения для Восточной Азии и Тихого океана и представитель местного отделения в Джакарте.

III. Очередной доклад о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров по счетам ЮНИСЕФ за двухгодичный период 1996–1997 годов

37. Завершив ревизию счетов за двухгодичный период 1998–1999 годов, Комиссия ревизоров провела проверку хода выполнения рекомендаций, включенных в ее доклад о ревизии счетов за двухгодичный период 1996–1997 годов. Комиссия отметила выполнение следующих рекомендаций: а) ЮНИСЕФ следует обеспечить, чтобы все системы были проверены на предмет удовлетворения требования в отношении 2000 года достаточно заблаговременно для того, чтобы иметь возможность устранить любые недостатки; и б) ЮНИСЕФ следует обеспечить включение оговорки о досрочном расторжении договора при заключении в будущем договоров об аренде служебных помещений. Кроме того, Комиссия согласилась с мерами, принятыми ЮНИСЕФ по следующей рекомендации: ЮНИСЕФ следует обеспечить возмещение в общей сложности 1,45 млн. долл. США, учтенных пятью национальными комитетами.

38. Комиссия ревизоров с удовлетворением отметила меры, принятые ЮНИСЕФ для выполнения следующих рекомендаций:

а) ЮНИСЕФ следует укрепить функции по надзору, касающиеся проверки ликвидационных отчетов в связи с помощью правительствам наличными средствами в целях обеспечения того, чтобы они надлежащим образом подкреплялись полными данными;

б) ЮНИСЕФ следует расширить и активизировать свою деятельность по мобилизации средств, в частности в области общих ресурсов, а также укрепить контроль за расходами;

с) ЮНИСЕФ следует активизировать свои усилия, направленные на обеспечение получения от правительств официальных уведомлений, подтверждающих получение предметов снабжения и оборудования;

д) администрации следует обеспечить, чтобы набор консультантов производился в полном соответствии с установленными правилами и процедурами;

е) в целях улучшения результатов своей финансовой деятельности Отделу поздравительных открыток и связанных с ними операций ЮНИСЕФ (ОПО) следует разработать новые стратегии в области маркетинга, рекламы и сбыта, содействующие увеличению объема реализуемой им продукции, а также объема мобилизуемых им средств;

ф) администрации следует установить более короткий промежуток времени для передачи ЮНИСЕФ национальными комитетами выручки от продаж в целях улучшения показателей передачи выручки от продаж;

г) администрации следует обеспечить, чтобы все национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ соблюдали требования в отношении представления отчетности об учете денежных средств;

h) ЮНИСЕФ следует рассмотреть формат представляемых Исполнительному совету докладов о контроле и оценке в отношении единообразия их представления и обеспечить наличие в них требуемой информации;

i) ЮНИСЕФ следует обеспечить полное соблюдение установленных процедур, касающихся оценки работы, выполненной консультантами;

j) ЮНИСЕФ следует обеспечить ведение деятельности национальными комитетами и отделениями на местах в установленных пределах. Кроме того, ЮНИСЕФ вместе с партнерами по продаже следует разработать новые стратегии сбыта, с тем чтобы значительно увеличить объем продаж партнерами для получения необходимой запланированной прибыли;

к) ЮНИСЕФ следует контролировать деятельность партнеров по продаже для обеспечения строгого соблюдения установленных процедур, касающихся рекламы продукции.

39. Комиссия ревизоров не требовала принимать дополнительные меры по вышеуказанным рекомендациям. Вместе с тем Комиссия указала, что в рамках будущих ревизий она будет продолжать следить за деятельностью в соответствующих областях и проводить ее обзор.

IV. Рекомендации, по которым требуется решение Генеральной Ассамблеи

40. Администрация не считает, что по какой-либо из рекомендаций Комиссии ревизоров требуется решение Генеральной Ассамблеи.